



DNK - VIKTIGT! Sluk alltid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installationen påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømforsel til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

ISL - MIKLIV/VEGT! Sláðið rafræmnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsettning að vera framkvæmd af löggiltum ráfrækjum. Leitið ráða hjá ráfrækjum vorðandi uppsettninguna.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien.

Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallatoren nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado.

Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainostaan ammattitaitoisin sähköasentajalla. Ota selvää paikallista määryksistä.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektrotechników. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

EST - OLULINE! Lülitage volvõrviga toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikides töhib elektreaseadmetiku paigaldamist teostada ainult elektrotööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektrifirmati poolle.

LVA - SVARIGI! Viennēr izslēdziet elektropadovi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķas valstis elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuzņēmējs. Neskaidru gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

LTU - SVARBU! Prieš pradžiam elektros instalacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instalacijos darbus gali atlikti tik leidimai tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasiekite susitarimą.

SVK - Dôležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo sieti. Zistite si, či nepatrí medzi tie krajinu, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációit kizárolag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.

ROM - ATENȚIE! Oprîti întotdeauna alimentarea cu current electric înaintea de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napajanje napeljevali le pooblaščeni elektrikar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

TUR - ÖNEMLİ! Kurulumu başlamanadan önce her zaman elektrik devresini kapatın. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmalıdır. Size en yeterli elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

GBR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електроизхранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрические инсталации може да се извърши единствено от авторизиран електротехник. За препоръка се обрънете към местната електрическа компания.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s instaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроподстанция должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

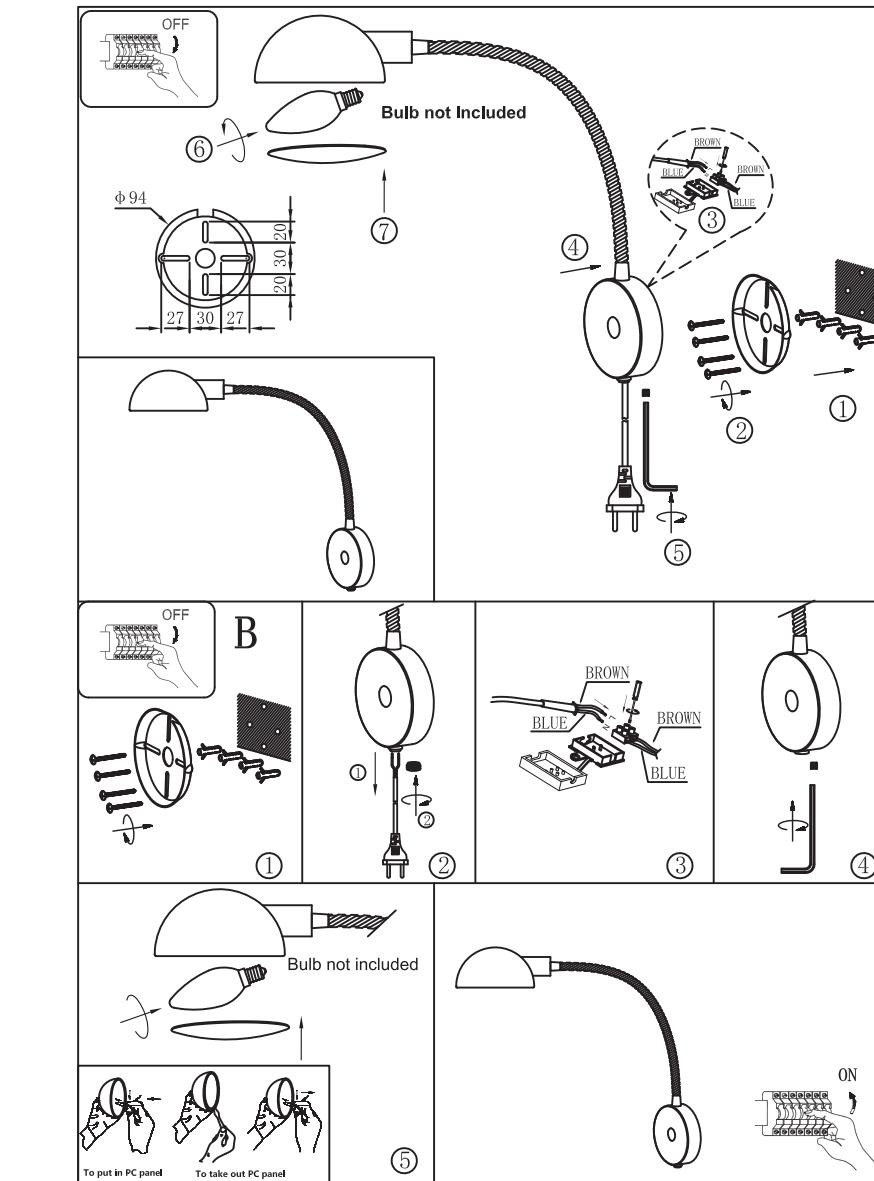
مهم: احرص دائمًا على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التركيب. في بعض البلدان، لا يجوز إجراء الترتيبات الكهربائية إلا بواسطة كهربائي مدرّب.
يُنصح الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.



www.dftpglobal.com

Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies |



Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°: 222017



DNK-Generel vedligeholdelse: Brug en blod, tor klud til at torre støv af og en blød, fugtig klud til forsigtigt at fjerne fedt eller lignende plefter. Brug aldrig rengøringsmidler eller kemisk reagenser. Tænd ikke lampeflamme, før vandet er fordampet. Specifikt ved mundblæst glas: Mundblæst glas formes manuelt. På grund af denne unikke proces kan der opstå luftbobler i glaset, ligesom glassets tykkelse kan variere. Det er en naturlig konsekvens af den manuelle proces og er det, der giver mundblæst glas karakter og et organisk udseende. Rengør altid mundblæst glas, når glasset er koldt.

SWE-Allmänt underhåll: Använd en mjuk, torr trasa för att damma av och en mjuk, kufsig trasa för att försiktigt ta bort fett eller liknande fläckar. Använd aldrig rengöringsmedel eller kemiska reagenser. Tänd inte lampan innan allt vatten har avdunstnat. Speciellt för munblåst glas: Munblåst glas formas manuellt. På grund av denna unika process kan luftbubblor uppstå i glaset, och glaset tjuoklek kan variera. Detta ska ses som en naturlig konsekvens av den manuella processen och är det som ger munblåst glas dess karaktär och organiska utseende. Rengör alltid munblåst nära glaset är kallt.

NOR - Generelt vedlikehold: Bruk en myk og tørr klut til støvtørking, og en myk og fuktig klut til å fjerne fett eller lignende flyktige partikler. Bruk aldri rengjøringsmidler eller kjemiske reagenser. Ikke slå på lampen før alt vannet har fordampet. Spesielt for muntblåst glass: Muntblåst glass formes manuelt. På grunn av denne unike prosessen kan det oppstå luftbobler i glasset, og glasset kan variere. Dette er en naturlig konsekvens av håndverksprosessen, og det er dette som gir muntblåst glass sin karakter og sitt organiske uttrykk. Rengjør alltid muntblåst, når glasset er kaldt.

ISL - Venjulegt viðhald: Notið mjúkan, burran klút til að rykhrænsa og mjúkan, rakan klút til að fjarðage varflega fífi eða svipaða blett. Notið aðri þvoftaefni eða kemisk hvarfari. Kveikki ekki á lampanum fyrir en allt vatn hefur gufað upp. Sérstaklega fyrir munnláslíð gler: Munnláslíð gler er formað með höndunum. Vegna þessar einstæða ferlis gefa loftsbólur v-eríði í gleirnu og byggilt glersins getur verið misnöムundum. Líta skal um þetta sem ólfilleig aðferðingu af handvirkja ferlinu og þetta er það sem gefur munnláslíða gleirnu karakter og lífrænt útlit. Hreinsið alltaf munnláslíða gleirið begar gleirið er kalt.

NLD - Algemeen onderhoud: Gebruik een zachte, droge doek om af te stoffen en een zachte, vochtige doek om veel of soortgelijke wlekkens voorzichtig te verwijderen. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen of chemische reagentia. Doe de lamp niet aan voordat al het water is verdampd. Specifiek voor mondgeblazen glas: Mondgeblazen glas wordt met de hand gevormd. Vanwege dit unieke proces kunnen luchtbellen in het glas ontstaan en de dikte van het glas kan variëren. Dit is een logisch gevolg van het handmatige proces, en het is wat mondgeblazen glas zijn bijzondere karakter en organische uitlestraling geeft. Maak mondgeblazen glas altijd schoon als het plakoud is.

FRA - **Fréquentation générale :** Utilisez un chiffon doux et sec pour dépoussiérer et un chiffon doux et humide pour enlever délicatement la graisse ou les taches similaires. N'utilisez jamais de détergents ou de réactifs chimiques. N'allumez pas la lampe avant que toute l'eau ne se soit évaporée. Spécifiquement le verre soufflé à la bouche : Le verre soufflé à la bouché est formé manuellement. En raison de ce procédé unique, des bulles d'air peuvent apparaître dans le verre, et l'épaisseur du verre peut varier. Ceci doit être considéré comme une conséquence naturelle du processus manuel, qui donne au verre soufflé à la bouche son caractère et son aspect organique. Attendez toujours que le verre soufflé à la bouché soit froid avant de le nettoyer.

DEU - Allgemeine Pflege: Verwenden Sie zum Abstauben ein weiches, trockenes Tuch und zum sanften Entfernen von Fett oder ähnlichen Flecken ein weiches, feuchtes Tuch. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder chemische Mittel. Schalten Sie die Lampe erst ein, wenn das gesamte Wasser verdunstet ist. Speziell für mundgeblasenes Glas: Mundgeblasenes Glas wird von Hand geformt. Wegen dieser einzigartigen Verfahrens können Luftblasen im Glas auftreten und die Dicke des Glases kann variieren. Dies ist als eine natürliche Folge des Herstellungsprozesses von Hand anzusehen und verleiht mundgeblasenem Glas seinen Charakter und organischen Look. Mundgeblasenes Glas immer in kaltem Zustand reinigen.

GRB-General maintenance: Use a soft, dry cloth for dusting, and a soft damp cloth to gently remove grease or similar stains. Never use any detergents or chemical reagents. Do not switch on the lamp before all the water has evaporated. Specifically for mouth-blown glass: Mouth-blown

glass is formed manually. Because of this unique process, air bubbles may occur in the glass, just as the thickness of the glass may vary. This is to be seen as a natural consequence of the manual process and is what gives mouth-blown glass its character and organic look. Always clean mouth-blown glass when the glass is cold.

ESP - Mantenimiento general: Use un paño suave y seco para quitar el polvo y un paño suave y húmedo para quitar con cuidado manchas de gresca o similares. Nunca use detergentes ni reactivos químicos. No encienda la lámpara antes de que se haya evaporado todo el agua. Especialmente para vidrio soplado: El vidrio soplado se conforma manualmente. Debido a este particular proceso, puede que queden burbujas de aire atrapadas dentro del vidrio y que el grosor del mismo varíe. Estas imperfecciones deben considerarse como consecuencias normales del proceso de fabricación manual, y es lo que otorga al vidrio soplado su estilo orgánico y su carácter. Limpie siempre el vidrio soplado cuando esté frío.

PRT - Manutenção geral: Use um pano macio e seco para tirar o pó e um pano macio e húmido para remover delicadamente gordura ou manchas semelhantes. Nunca use detergentes ou reagentes químicos. Não ligue a lâmpada antes que toda a água tenha evaporado. Especificamente para vidro soprado à boca: O vidro soprado à boca é moldado manualmente. Devido a este processo único, podem ocorrer bolhas de ar no vidro e a espessura do vidro também pode variar. Isto deve ser visto como uma consequência natural do processo manual e é o que confere ao vidro soprado à boca o seu caráter e aparência orgânica. Limpe o vidro soprado à boca apenas quando este estiver frio.

ITA - Manutenzione generale: Utilizzare un panno morbido e asciutto per spolverare e un panno morbido e umido per rimuovere delicatamente grasso o macchie simili. Non utilizzare mai detergenti o reagenti chimici. Né accendere la lampada prima che tutta l'acqua sia evaporata. Specifico per vetro soffiato a bocca: Il vetro soffiato a bocca è realizzato a mano. Per via di questa lavorazione unica, nel vetro possono formarsi piccole bolle d'aria così come alcune variazioni della spessore del vetro stesso.

Questa è da considerarsi una naturale conseguenza del processo artigianale ed ciò che conferisce al vetro soffiato a bocca il suo carattere e l'aspetto organico. Pulire sempre il vetro soffiato a bocca quanto è freddo.

FIN - Hoito-objekt: Käytä pölyjen pyyhkimiseen pehmeää, kuivaa liinaa, ja rasvan tai vastaavien tahojen poistamiseen pehmeää, kostutettua liinaa. Älä käytä pesuaineita tai kemiallisia reagensseja. Sytytä lamppu vasta, kun kaikki vesi on haimitunut. Koskeee erityisesti supupalteilta lasia.

Suupuhallettu lasi muotoiluaan käsityönä. Ainutlaatuisen valmistusprosessin takia lasia voi esintyä ilmakuuplia ja lasin pakusuu voi vahoidella. Nämä ovat valmistusprosessin luonnonläisyys seurauksia, jotka antavat suupuhalletulle lasille tietyinlaisen luonteensa ja luonnonläisen ulkoasun. Puhdistaa suupuhallettu lasi ei ole lähes tarpeeton.

POL - Ogólna konserwacja: Do usuwania kurzu należy używać miękkiej, suchej ścieżeczki, a do delikatnego usuwania tłuszczu lub podobnych plam – miękkiej, wilgotnej ścieżeczki. Nie należy używać żadnych detergentów ani substancji chemicznych. Nie włączać lampy przed całkowitym odparowaniem całej wody. Wskazówki dotyczące szkła dmuchanego w yrobie ze szkła dmuchanego są formowane ręcznie. Ze względu na ten unikalny proces, w szkla mogą znajdować się pęcherzyki powietrza, a grubość szkła może się różnić. Jest to naturalny wynik ręcznego procesu produkcji, który nadaje szkłu dmuchanemu wyjątkowy charakter i organizowany wzór. Szkło dmuchane można czyszczyć dopiero, gdy ostynie.

HRV - Opreć odzivanje: Za brišanje pršine koristite meku, suhu krupu, a za nježno uklanjanje masnoća ili sličnih mrlja koristite meku i vlažnu krupu. Nikada nemjotite koristiti deterdenter ili kemijske reagencije. Nemojte ukljucavati luman prije nego što sva voda ispari. Posebno za puhanu staklo: Puhanu staklo se oblikuje ručno. Zbog tog jedinstvenog procesa moguća je pojma mjeručira zraka u staklu a debljina stakla može varirati. To treba promatrati kao prirodnju posljedicu ručnog procesa i to je ono što puhanom staklu daje karakter i organski izgled. Puhanu staklo uvijek čistite hladno.

EST – Úldine hooldus Kasutage tolmu pühkimiseks pehmet kuiva lappi ja rasva või sarnaste plekkide ettevaatlikus eemaldamiseks pehmet niskena lappi. Arge kungeki kasutage puuhastusvahendeid ega keemilisi reaktiive. Arge lätlitäge lamapi lisse enne, kui kogu vesini on aurustunud. Täpsemale puuhutuse klasisi jaoks: puuhutav klaas vormitatakse käsitösi. Selle ainulaadset protsessi töötü vöövad klaassis tekkimulugged, ka klaasi pakus vööb erineda. See on käsitööprotsessi loomulik tagajärg ning just see annab muutust üldistult klaasisse karakteri ja organaalse välimuse. Puuhastage puuhutud klaasisi alati külaneen.

LVA - Vispārējā apkope: Putekļu notirīšanai izmantojiet mīkstu, sausu dārķu un maigai tauku vai līdzīgu trajūtu notirīšanai izmantojiet mīkstu, mitru drānu. Nekad neizmantojiet nekādus magzāšanas līdzekļus vai kīmis, kas reaģētu. Neieslēdziet lampu pirms ietvaikojis viens ūdens. Tieši arī muti aizņemtīlēji. Ar muti vārīsim atklātu īzmetināto nekādu. Šī visstādītā

procesa dēļ stiklā var rasties gaisa burbuļi un stikla biezums var būt neenāds. Tas ir jāzūrīta kā dabiskas roku darba sekas, un tas piešķir arī izpūstam stiklam tā raksturu un organisko izskatu. Ar muti izpūstu stiklu vienmēr tīriet, kamēr tas ir auksts.

LTU - Bendroji priežiūra: Dulkėmis valytis naudokite minkštą ir sausą šluoste, o riebalams ar pašiūnams démėms šalinti – minkštą ir drėgną šluostę. Niekada nenaudokite jokių plovlių ar cheminii reagentų. Nejunkite linijos, kol neįsigaravo visas vanduo. Konkrečiai burna pūstam stiklui: Burna pūstas stiklas formuojaamas rankiniu būdu. Kadangi tai unikalus proceso stiklai gali susiformuoti oro burbulukai, bei tuo, stiklo storis galį būti nievienas. Tai turėtų būti laikoma norma rankinio burnos proceso pasekmė, dėl kurios burna pūstas stiklas išgyja charakterį ir organinių išvaizdų. Burna pūstas stikla visada valykite, kai jis yra atvésęs.

SVK - Všeobecná údržba: Na úteranie prachu použíte mäkkú, suchú hadričku a na jemné odstránenie mastnoty alebo podobných skvrn mäkkú vlhkú hadričku. Nikdy nepoužívajte akékoľvek čistiacie prostriedky alebo chemické číndlá! Nezapínať lampu skôr, ako sa všetka voda vypári. Špeciálne pre písanie skla: Fúkané sklo sa formuje ručne. Kvôli tomuto je ešte významnejšia údržba. Po každom použití je potrebné vymazať výčinok z ľahšieho procesu možu v skle vzniknuté vzduchové bublinky a zároveň sa môže lišiť hrúbka skla. Toto treba vnímať ako prirodzený dôsledok ručného procesu a práve to dodáva fúkanému sklu jeho charakter a organickosť.

HUN- Általános államgyóvás: Használjon puha, száraz törlökendőt a orálisanlátásban, és puha, nedves törlökendőt pedig a zsír és hasonló folyóváros eltávolításához. Soha ne használjón tisztítószert vagy vegyszert. Ne kapcsolja be a lámpát, amig az összes víz el nem párolog. Kifejezetten szájjal fűjt üvegekhez: A szájjal fűjt üveget kezzel alakítják ki. Az egyed megmunkálásból adódóan lelegbúrok lehetnek az üvegen, és az üveg vastagsága is változó lehet. Az a kézi előjárás természetes velejárójára, és adj a szájjal fűjt üveg karakterét és egyedi megjelenését. A szájjal fűjt veget minden hidegen tisztítsa.

ROM-Înțeînare generală: Utilizați o lavelă moale și uscată pentru curățarea părului și o lavelă moale și umedă pentru a îndepărta ușor grăsimile sau petele similare. Nu utilizați niciodată detergenti sau reactivi chimici. Nu aprindeți lampa înainte de a se evapora toată apa. Special pentru situația cu suflătă: Sticla suflătă este formată manual. Din cauza acestui proces nici, se pot forma bule de aer în stică, iar grosimea acesteia poate varia. Acest lucru trebuie privit ca o consecință naturală a procesului manual și este ceea ce conferă caracter și aspect organic sticlei suflate. Curățați deoarece sticla suflătă atunci când aceasta se răcește.

CZE - Běžná údržba: K otírání prachu použijte měkký suchý hadřík a k ménemu odstranění mastnoty nebo podobných skvrn měkký navlhčený hadřík. Nikdy nepoužívejte jakékoli čisticí prostředky nebo chemická čínská. Nezapínajte lampu, dokud se všechna voda neodparí. Speciálně pro fotografické sklo: Foukané sklo se vyrábí ručně. Kvůli tomuto jedinečnému procesu se mu mohou ve skle objevit vzdutové bubliny a může se také lišit tloušťka skla. To je lze chápát jako přirozený důsledek ručního procesu a avé to dodává foukanému sklu jeho charakter a organický vzhled. Foukané sklo je vždy čistěte, když je sklo studené.

SVN - Splošno vzdruževanje: Za brišanje prahu uporabite mehko, suho ali po temehko, vlažno kropo, da nežno odstranite maščobe ali podobne deže. Nikoli ne uporabljajte detergentov ali kemičnih reagentov. Ne priženjajte svetlike, preden vsa voda ne izhlapi. Posebej za ustno pihano steklo ustno pihano steklo se oblikuje ročno. Zaradi tega edinstvenega procesa lahko v steklu nastanejo merhurki zraka, prav tako pa se debelina stekla lahko razlikuje. To je treba razumeti kot naravno posledico ročnega postopka in je tisto, kar daje ustno pihanemu steklu njegov značaj in organske videz. Ustno pihano steklo vedno očitno takrat, ko je steklo hladno.

GRC - Γενική συντήρηση: Χρηματοποιήστε ένα μολάκο, στεγνό πανί για εξοικονόμια και ένα μαλάκο, υγρό πανί για να αφαρέσετε απαλά λίπος από την προώπους λεκέδες. Μην χρηματοποιείτε ποτέ απόρρυπτακάτη ή χωρίς αντιδραστηρία. Μην ανάβετε τη λάμψη πριν εξατμιστεί όλο το νερό που ρηματοποιήστε για να την καθαρίσετε. Ειδικά για φυσικό γυαλί: Το φυσικό το γυαλί σχηματίζεται με το χέρι. Λύω αυτής της μοναδικής διαδικασίας μπορεί να εμφανιστούν φυσαλίδες αέρα στο γυαλί, ενώ και το πάχος του γυαλιού μπορεί να ποικίλη. Αυτό πρέπει να θεωρηθεί ως φυσικό επάκουο στη χειροκίνητη διαδικασίας και είναι αυτό που δίνει στο φυσικό αλι τον χαρακτήρα και την οργανική του εμφάνιση. Κατά συνέπεια, το φυσικό μιλάει και πάτετε πάντα να καθαρίζετε εννία είναι κούνια

TUR-GEN bakımı: Toz almak için yumuşak, kuru bir bez ve yağ veya enzeri lekeleri nazikçe çıkarmak için yumuşak, nemli bir bez kullanın. A herhangi bir deterjan veya kıymasal reaktif kullanmayın. Suyun tamamını ularşmadan önce lambayı açın. Özellikle üfleme camı için: Üfleme cam elle şekillendirilir. Bu özel işlemin sonucunda camda hava kabarcıkları olabilirse de camın kalınlığı da değişkenlik gösterebilir. Bu, manuel i emin doğal bir sonurak olarak görülmeli ve ağızdan üflemeli cama karakterini ve organik görünümünü veren seydir. Üfleme camları daima soğukku temizlendirin.

BGR - Обща поддръжка: Използвайте мека, суха кърпа за почистване на прах и мека, влажна кърпа, за да премахнете внимателно мазнини или подобни петни. Никога не използвайте почистващи препарати или химически реагенти. Не включвайте лампата, преди цялата вода да се е изпарила. Специално за издуханто стъкло: Издуханото стъкло се оформя ръчно. Поради този уникатен процес, в стъклото може да има меухерата и дебелината на стъклото може да варира. Това трябва да се разглежда като естествена последица от ръчния процес и е това, което придава на издуханото стъкло неговия характер и ограничен вид. Винаги почиствайте издуханото стъкло студено.

SRB - Opšte održavanje: Za brisanje prašine koristite maku i suvu krupu, a za nežno uklanjanje masnoće ili sličnih mrlja koristite maku u vlažnu krupu. Nikada nemajte korišteni deterdžente ili hemijske reagencije. Nemojte uključivati lampu pre nego što sva voda ispari. Posebno za duvano staklo: Duvano staklo se oblikuje ručno. Bog z jedinstvenom procesu moguća je pojava mehurička vazduha u staklu i razlike u debljini stakla. Ovo treba posmatrati kao prirodnu posledicu ručnog procesa a duvanjem staklu daje karakter i organski izgled. Duvano staklo uvek čistite hidrofobno.

RUS - Общие указания по уходу: Удаляйте пыль мягкой сухой тканью. Для удаления жирных и т. п. пятен осторожно используйте мягкую влажную ткань. Не используйтеющиеющие средства или химические реактивы. Не включайте лампу, пока вода полностью не испарится. Особо для выдувного стекла: Изделия из выдувного стекла вырабатываются вручную. Вследствие этого уникального процесса в стекле могут встречаться пузырьки воздуха,толщина стекла также может варьироваться. Это следует рассматривать как естественное следствие процесса ручной выработки, и именно это придает гуттному стеклу его характерный, уникальный вид. Очищайте выдувное стекло только в холодном виде.



DNK - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med sorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

SWE - Hur användare i privatuhushåll inom EU kasseras utströmt på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada mänsklig och miljö om den inte återvinnas på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektroniskt avfall.

När du kassarer produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda mänsklig hälsa. Mer information om hur du kassarer produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

NOR - Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å leve utstretet til innsamlingsstedet for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å leve utstretet til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produkene påvirker naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse.

Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonskjedekappel eller butikkene der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

ISL - Fórgun úrgangsefna frá notendum á einkheimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákni gefur til kynna að ekki má farga pessari vörum með örðum heilsimissor. Rafmagns og rafeindubúaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólkis og umhverfi en þau eru ekki endurunin á réttan hátt. Það er á því að ábyrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindatækji. Þegar þú afhendir til réttar endurvinnslu, hjálpar það að þessar vörur valdi óþarfa skaða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um réttu fórgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgarvirfinn, næstu móttökustöð eða verslunina þar sem þú kveitir vörurna.

NLD - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

FRA - Elimination des appareils mis à rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass

dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

GBR - **Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union.** This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

ESP - **Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea.** Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entregas un producto para un reciclaje correcto, estás ayudando a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

PRT - **Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia.** Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correcta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correcta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha do lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

ITA - **Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea.** Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sulla smaltimento corretto, entrate in contatto con il Consiglio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

FIN - Kotitalouskuisen laitemeron hävitäminen EU-alueella. Symboli osoittaa, että tästä tuotetta ei saa hävitää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaiteita sisältävät ainetta, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitettäisi asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaitemuon toimitettava asianmukaiseen keräyspisteesseen kierrätetään. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteesseen, estät laitteita aiheuttamaista ylimääräistä kuormitusta luonolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävitämisenstä saat ottamalla yhteyden kotipaikkaan viranomaisiin, kotisi jätehuollolla vastaanavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tänmäärä tuotteet.

POL - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt

elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie powstają po mogłyby wyródzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia.Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmy zajmującej się odbiorém odpadów lub sklepie, który sprzedaje produkt.

HRV - **Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Evropskoj Uniji.** Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva. Električna i elektronička oprema sadrži tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomaže da se spreći nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dučanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

EST - Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käädelda koos teie muude olmejäätmetelega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisalduvad ainuid, millel võib olla väike tööstuslik ebatasuline. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötlemise kogumispunkti. Öigeks ümbertöötluksse üle andmissega aitatakse ebavajaliku looduse ja keskkonna koormannist nende toetega ning kaitsata inimeste tervist. Täienda teabe saamiseks olla kõikidele kohta võtke ühendust kohaliku linnavalitsuse, olmejäätmete kõrvaldamise teenistust või poega, kust te selle töote ostsite.

LVA - Lēriņu atkritumu izmēšana privātās mājsaimniecības Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīķišķi izmest mājsaimniecības atkritumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēku veselībai un apkārtējai vidi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektrokuuninu un elektroniku ierīciu nodosañošu šāmu, nolūkumā paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādai, jūs palīdzat novērst šo produktu nopildī dabā un apkārtējai vidi, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodosañošu atkritumus jautāt savā pašvaldībā, mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājātis šo preci.

LTU - rangos atliekų likuimui išmesna privatiųjų namų. Šis simbolis nurodo, kad gaminiu negaliama išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Elektrinė yra elektroninė yra rangoje yra medžiag , galin i pakankti žmogaus sveikatai ir aplinkai, jie ranga netirkiamai perdibrimi. Privalote pristatyti elektrinį ir elektroninį rang special atliekų surinkimo ir perdibrimo punkt . Pristatydamu min t rang tinkamai perdibri, padate padėti išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikat . Daugiau informacijos apie tinkamą perdibrimi teiraukite iš jėmių yra miesto administracijoje, nam kio atliek tarkymo tarnyboje arba šio gaminiu pardavimo vietose.

SVK - Likvidácia odpadu používateľom v súčasných domácnostach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácom odpadom. Elektrické a elektronickej zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovedné za odvodenie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronickeho odpadu. Odovzdáním na správnu recykláciu pomáhaté pri zabraňovaní zbytočnému zatáčaniu prirody a životnému prostrediu týmto produkтом a chrániť ľudské zdravie. Pravidelného a bezpečného zberu a recyklácie vás môžu uľahčiť výrobca alebo predajca.

HUN - Magánélektorika használati berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra áz jelzeti, hogy a termék nem dohányhat el háztartási hulladéként. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újratárolásával megelőzik a környezetben, az emberek egészségét. A termésekkel kapcsolatosan a hulladékgyűjtők, a hulladékkezelési módjáról a helyi önkormányzatoknak, a környezetben, az emberek egészségében és a környezetben. Az ábra felelőssége, hogy leadja ázat az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újratárolására létesített gyűjtőhelyen. Igaz megelőzni, hogy ezek a termékek elkerülhetők kár fejyegen a természetben, a környezetben, és védi az emberek egészségét. A hulladékkezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnak, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónl vagy a termék vásárlására szerinti üzleti érdeklődést.

BGR - Izhevryanie na otpadnich oborudvaniye ot potrebiteli v chasti domaikinstva v Evropejskija sъz. Tosi simvol pokazava, че tози продукт не бива да бъде изхвърлен заедно с останалите витови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване изтегляне на съдържащите вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие отговоряте за правилното оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вакаша служба за витови отпадъци или магазина, от който сте закупили този продукт.

SRB - **Odlaganje otpadne opreme korisnicima u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji.** Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrži supstance koje mogu biti štetne po zdravlju ljudi i životnoj sredini ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vasa je odgovornost da predajete otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za

recicljate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predă la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uitate. Predându-le pentru a recicla corect, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului și la protejarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.

CZE - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské unie. Tent symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví. Výrobek je odgovornost predatí odpadu elektrickému a elektronickému recyklačnímu programu. Je vás odpovědnost, abyste zařízení likvidovali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když predáte výrobek k recyklaci, pomáháte zabránit, aby byly znečištěny příroda a životní prostředí.

SVN - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirani. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebnem onesnažili naravo in okolje te ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mesto oblasti, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

GRC - Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ποτέ δεν πρέπει να απορρίπτεται στην απόρριψη παντός άλλου στραβά.

Ελεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημόσιο γραφείο, την περιφερειακή αποκομιδή οικιακών απορριμάτων ή το κατάστημα σπειριλογίας για ανακύκλωση.

TUR - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık ekipmanlarını atılmış. Bu simból, ürünün diğer ekipmanlarla birlikte atılmasına gerekliktir. Elektriği ve elektronik ekipmanları, doğru şekilde geri dönüşümü sağlanması için atırılmalıdır. Elektriğin ve elektronik ekipmanlarının belli birlerinde geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluğundadır. Doğru geri dönüşüm noktasında teslim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engelleyin. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi almak isterseniz yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünün alıcılarından mağaza ile iletişimde geçin.

BGR - Izhevryanie na otpadnich oborudvaniye ot potrebiteli v chasti domaikinstva v Evropejskija sъz. Tosi simvol pokazava, че този продукт не бива да бъде изхвърлен заедно с останалите витови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване изтегляне на съдържащите вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие отговоряте за правилното оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вакаша служба за витови отпадъци или магазина, от който сте закупили този продукт.

ROM - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile majore ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt

prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklazu sprečavate nepotrebno zagadživanje prirode i životne sredine i štitite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju обратите se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

RUS - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защищать здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.